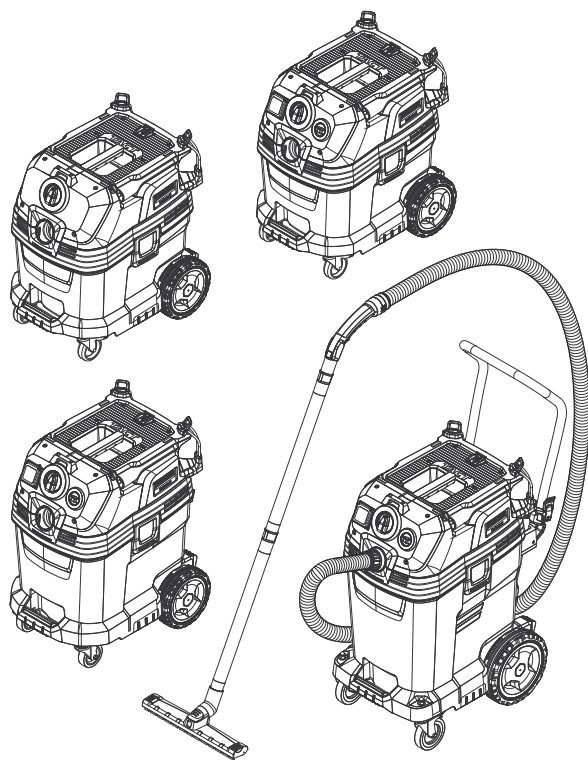


NT 30/1 Tact L, NT 30/1 Tact Te L
NT 40/1 Tact L, NT 40/1 Tact Te L
NT 50/1 Tact L, NT 50/1 Tact Te L



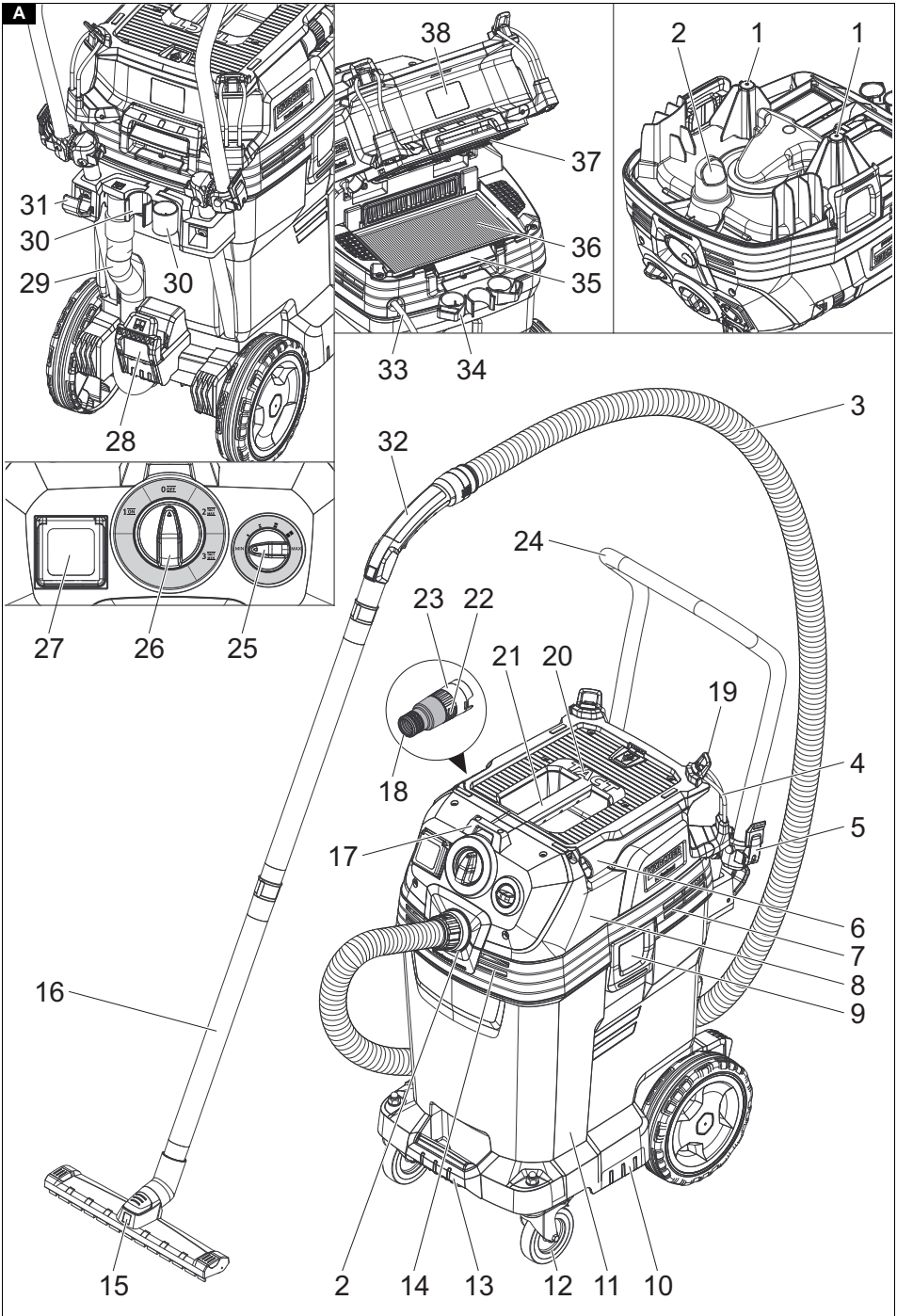
Deutsch	7
English	13
Français	19
Italiano	25
Nederlands	31
Español	37
Português	43
Dansk	49
Norsk	55
Svenska	61
Suomi	67
Ελληνικά	73
Türkçe	80
Русский	86
Magyar	93
Čeština	99
Slovenščina	105
Polski	111
Românește	117
Slovenčina	123
Hrvatski	129
Srpski	135
Български	141
Eesti	148
Latviešu	154
Lietuviškai	160
Українська	166

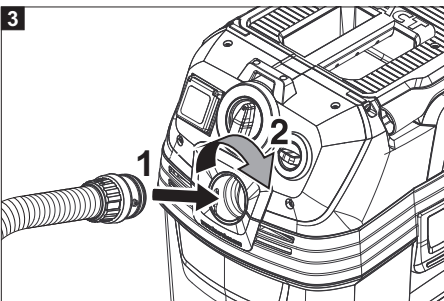
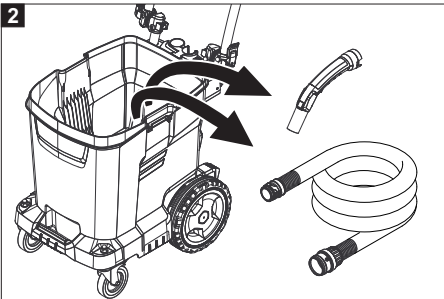
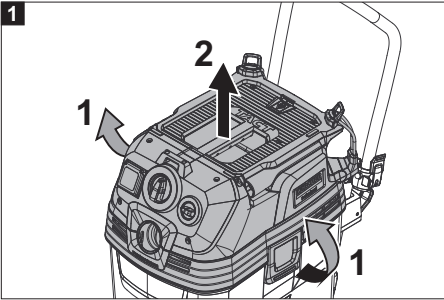
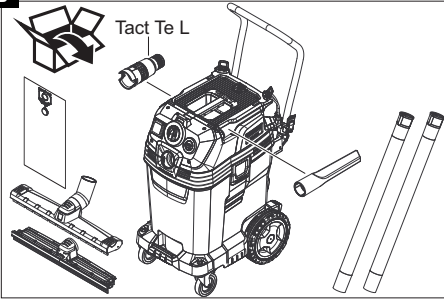
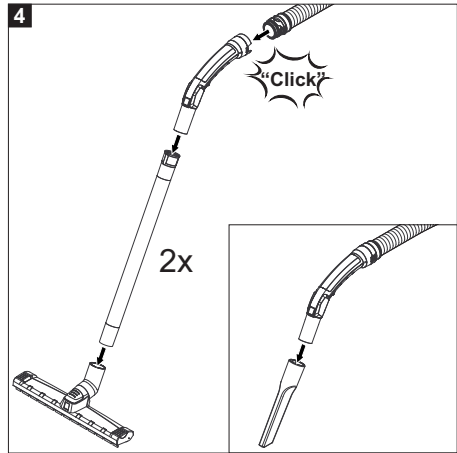
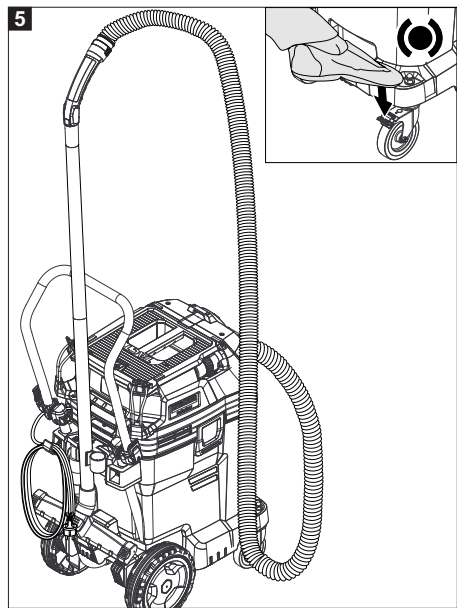


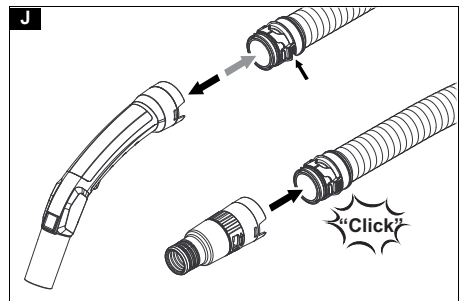
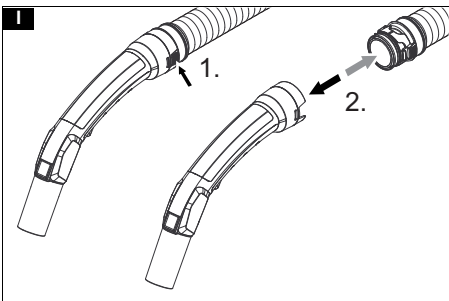
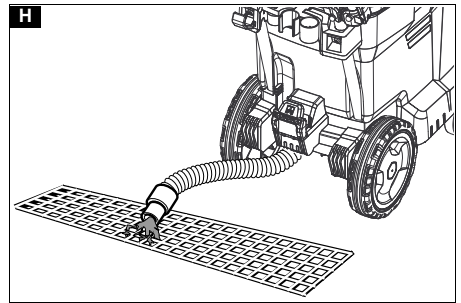
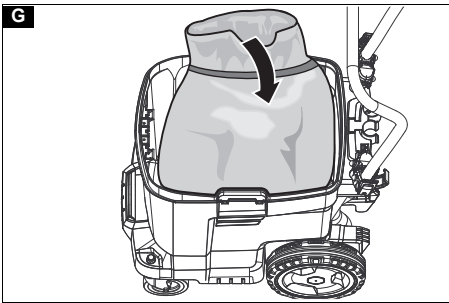
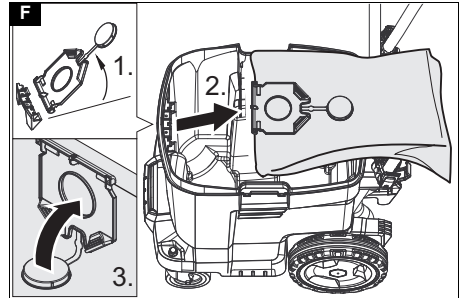
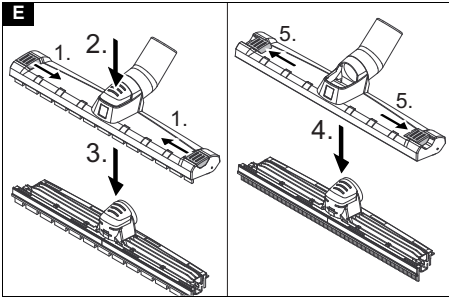
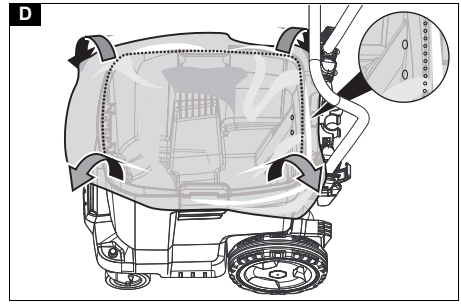
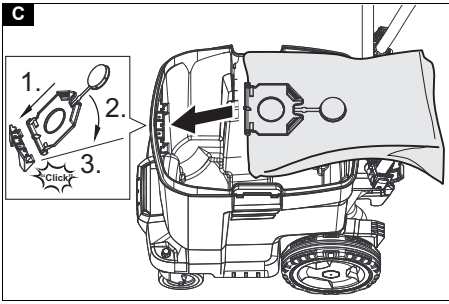
**Register
your product**
www.karcher.com/welcome

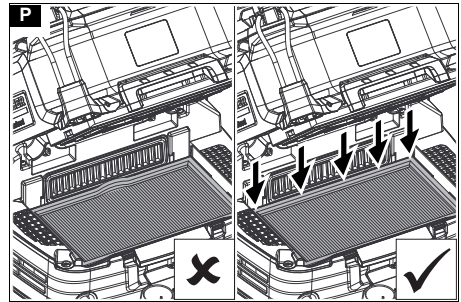
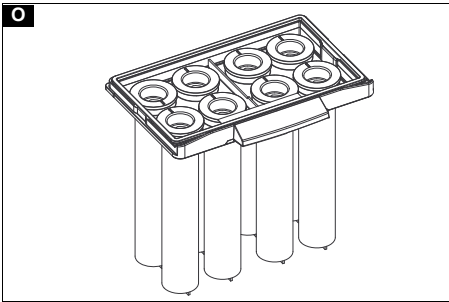
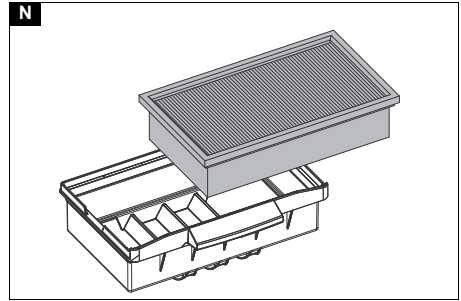
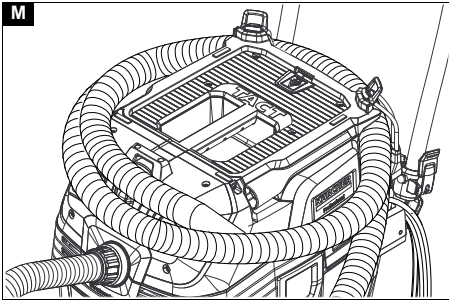
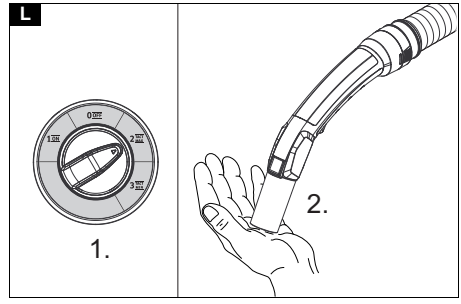
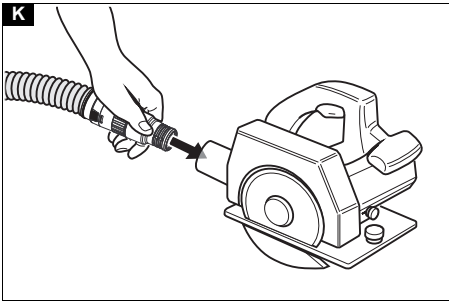






B**4****5**





Obsah

Obecné pokyny	99
Ochrana životního prostředí	99
Použití v souladu s určením	99
Popis přístroje	99
Symboly na přístroji	100
Příprava	100
Uvedení do provozu	100
Obsluha	101
Přeprava	102
Skladování	102
Péče a údržba	102
Nápověda při poruchách	102
Záruka	103
Příslušenství a náhradní díly	103
EU prohlášení o shodě	103
Technické údaje	103

Obecné pokyny



Před prvním použitím přístroje si přečtete tento Původní návod k používání a přiložené bezpečnostní

pokyny č. 59562490 (od vydání 07/19). Řiďte se jimi. Uchovejte obě příručky pro pozdější použití nebo pro dalšího vlastníka.

- V případě nedodržování návodu k použití a bezpečnostních pokynů mohou vzniknout škody na přístroji a nebezpečí pro obsluhu a další osoby.
- Škody vzniklé při přepravě ihned oznamte prodejci.
- Při vybalení zkontrolujte obsah balení, zda nechybí příslušenství a zda není obsah poškozený.

Ochrana životního prostředí



Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obaly prosím likvidujte ekologickým způsobem.



Elektrické a elektronické přístroje obsahují hodnotné recyklovatelné materiály a často součásti, jako baterie, akumulátory nebo olej, které mohou při chybném zacházení nebo

likvidaci představovat potenciální nebezpečí pro lidské zdraví nebo pro životní prostředí. Pro řádný provoz přístroje jsou však tyto součásti nezbytné. Přístroje označené tímto symbolem se nesmí likvidovat s domovním odpadem.

Informace k obsaženým látkám (REACH)

Aktuální informace k obsaženým látkám naleznete na stránkách: www.kaercher.com/REACH

Použití v souladu s určením

- Tento přístroj na vysávání suchých/mokrých nečistot je určen k odstraňování suchých nečistot a tekutin.
- Přístroj je vhodný k odsávání suchého, nehořlavého, zdraví škodlivého prachu na strojích a přístrojích; prachová třída L dle EN 60335-2-69. Omezení: Nesmí se vysávat rakovinotvorné (karcinogenní) látky.
- Tento přístroj je vhodný k průmyslovému použití, např. v hotelech, školách, nemocnicích, továrnách, obchodech, v kancelářích a pohostinských zařízeních.
- Platí pouze pro Švýcarsko: Zásuvka se smí používat pouze při provozu v suchém prostředí.

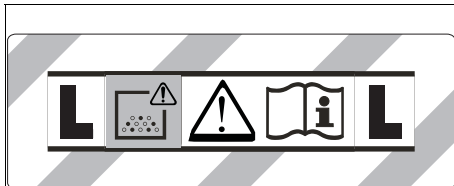
Popis přístroje

Ilustrace A

- 1 Elektrody
- 2 Sací hrdlo
- 3 Sací hadice
- 4 Háček hadice
- 5 Zajištění posuvného madla (jen NT 50/1)
- 6 Štěrbinová hubice
- 7 Výstup vzduchu, pracovní vzduch
- 8 Sací hlava
- 9 Zajištění sací hlavy
- 10 Zapuštěné madlo
- 11 Nádoba na nečistoty
- 12 Řiditelné kolečko
- 13 Rukojeť
- 14 Vstup vzduchu, chladicí vzduch motoru
- 15 Podlahová hubice
- 16 Sací hubice
- 17 Doraz pro nástrojový kufr
- 18 Pryžová objímka, šroubovací
- 19 Upevňovací oko
- 20 Kryt filtru
- 21 Držadlo
- 22 Regulátor sací síly (plynulý)
- 23 Nástrojový adaptér (jen Tact Te L)
- 24 Posuvné madlo (jen NT 50/1)
- 25 Otočný regulátor sacího výkonu (min-max) (jen Tact Te L)
- 26 Otočný spínač
- 27 Zásuvka (jen Tact Te L)
- 28 Držák podlahové hubice
- 29 Vypouštěcí hadice (jen NT 50/1)
- 30 Držák sací trubice
- 31 Kabelový hák (jen NT 50/1)
- 32 Koleno
- 33 Síťový kabel
- 34 Držák pro koleno (jen NT 30/1, NT 40/1)
- 35 Rám filtru
- 36 Plochý skládaný filtr (PES)
- 37 Čištění filtru
- 38 Typový štítek

Symbole na přístroji

Prachová třída



VAROVÁNÍ: Tento přístroj obsahuje zdraví nebezpečný prach. Jeho vyprazdňování a údržbu včetně odstranění prachového sáčku smí provádět jen znalé osoby, jež nosí vhodné ochranné pracovní prostředky. Nezapínejte, dokud nebude nainstalován kompletní filtrační systém.

Prvky hlavního filtru

	Plochý skládaný filtr (celulóza)	
	Objednací číslo	6.904-367.0
	Plochý skládaný filtr (PES)	
	Objednací číslo	6.907-662.0
	Plochý skládaný filtr (PTFE)	
	Objednací číslo	6.907-455.0
	Plochý skládaný filtr (PTFE H)	
	Objednací číslo	6.907-671.0
	Svíčkový filtr	
	Objednací číslo	2.414-000.0

Příprava

1. Vybalte přístroj a namontujte příslušenství.

Ilustrace B

Uvedení do provozu

VAROVÁNÍ

Nebezpečí od zdraví škodlivého prachu

Onemocnění dýchacích cest způsobené vdechnutím prachu.

Nevyšávejte bez filtračního prvku, neboť jinak hrozí ohrožení zdraví zvýšeným únikem jemného prachu.

POZOR

Nebezpečí vniknutí jemného prachu

Nebezpečí poškození sacího motoru.

Při vysávání nikdy neodstraňujte prvek hlavního filtru.

Antistatický systém

Prostřednictvím uzemněného připojovacího hrdla jsou odváděny elektrostatické náboje. Zamezí se tím jiskření a proudovým nárazům pomocí elektricky vodivého příslušenství (volitelné příslušenství).

Vysávání za sucha

- NT 30/1: Pro obzvlášť bezprašnou likvidaci nečistot při vysávání malého až středního množství jemného prachu doporučujeme použít rounový filtrační sáček s uzávěrem, obj. číslo 2.889-154.0 (5 kusů). Přístroj je vybaven rounovým filtračním sáčkem.

- NT 40/1, NT 50/1: Pro obzvlášť bezprašnou likvidaci nečistot při vysávání malého až středního množství jemného prachu doporučujeme použít fleecový filtrační sáček s uzávěrem, obj. číslo 2.889-155.0 (5 kusů). Přístroj je vybaven rounovým filtračním sáčkem.
- Pro vysávání většího množství jemného prachu doporučujeme použít sáček na likvidaci odpadu s vázacím páskem na kabely, obj. číslo 2.889-158.0 (10 kusů).

Upozornění

Tímto přístrojem lze vysávat všechny druhy prachu až do prachové třídy L.

Upozornění

Přístroj je jako průmyslový vysavač vhodný k vysávání suchého, nehořlavého prachu s mezními hodnotami na pracovišti většími nebo rovnými 1 mg/m³.

- Při vysávání jemného prachu lze dodatečně použít rounový filtrační sáček nebo sáček na likvidaci odpadu (zvláštní příslušenství).

Montáž rounového filtračního sáčku

1. Odjistěte a sundejte sací hlavu.
 2. Nasadte rounový filtrační sáček.
- Ilustrace C**
3. Nasadte a zajistěte sací hlavu.

Montáž sáčku na likvidaci odpadu

1. Odjistěte a sundejte sací hlavu.
 2. Nasadte sáček na likvidaci odpadu (zvláštní příslušenství).
- Ilustrace D**
3. Sáček na likvidaci odpadu (zvláštní příslušenství) přehněte přes nádrž. Dbejte na to, aby se čárová značka nacházela uvnitř zásobníku a oba odvodušňovací otvory byly umístěny na zadní stěně zásobníku.
 4. Nasadte a zajistěte sací hlavu.

Vysávání mokrych nečistot

NEBEZPEČÍ

Nebezpečí od zdraví škodlivého prachu

Onemocnění dýchacích cest způsobené vdechnutím prachu.

Při vysávání mokrych nečistot se nesmí vysávat zdraví škodlivý prach.

Upozornění

Plochý skládaný filtr (celulóza) s objednacím číslem 6.904-367.0, který je dostupný jako příslušenství, se pro pravidelné vysávání mokrych nečistot nedoporučuje.

Upozornění

Svíčkový filtr, který je dostupný jako příslušenství s objednacím číslem 2.414-000.0, není vhodný pro vysávání mokrych nečistot.

Montáž pryžových chlopní

1. Demontujte kartáčové pásky.
- Ilustrace E**
2. Namontujte pryžové chlopně.

Odstranění rounového filtračního sáčku

- Při vysávání mokrych nečistot se musí vždy odstranit rounový filtrační sáček.
1. Odjistěte a sundejte sací hlavu.
 2. Rounový filtrační sáček na přírubě vytáhněte nahoru.
- Ilustrace F**
3. Rounový filtrační sáček těsně uzavřete uzávěrem.
 4. Použitý rounový filtrační sáček zlikvidujte podle zákonných předpisů.
 5. Nasadte a zajistěte sací hlavu.

Odstranění sáčku na likvidaci odpadu

- Při vysávání mokřých nečistot se musí vždy odstranit sáček na likvidaci odpadu (zvláštní příslušenství).
 - 1. Odjistěte a sundajte sací hlavu.
 - 2. Sáček na likvidaci odpadu (zvláštní příslušenství) vyhrňte nahoru.
- Ilustrace G**
- 3. Sáček na likvidaci odpadu (zvláštní příslušenství) těsně uzavřete kabelovým páskem pod otvorem.
 - 4. Sáček na likvidaci odpadu (zvláštní příslušenství) vyjměte.
 - 5. Nádrž očistěte vlhkým hadříkem.
 - 6. Sáček na likvidaci odpadu (zvláštní příslušenství) zlikvidujte podle zákonných předpisů.
 - 7. Nasaďte a zajistěte sací hlavu.

Vypustěte znečištěnou vodu

Jen NT 50/1:

- 1. Vypustěte znečištěnou vodu přes vypouštěcí hadici.

Ilustrace H

Všeobecně

- Při vysávání mokřých nečistot štěrbínovou hubicí nebo hubicí na čalounění (volitelné příslušenství), případně když vysáváte převážně vodu z nějaké nádrže, doporučujeme vypnout funkci „Automatické čištění filtru“.
- Při dosažení max. hladiny kapaliny se přístroj automaticky vypne.
- V případě nevodivých kapalin (například vrtací emulze, oleje a tuky) se přístroj při plné nádobě nevypne. Výška hladiny se musí neustále kontrolovat a nádoba včas vyprázdnit.
- Po ukončení vysávání mokřých nečistot: Vyčistěte prvek hlavního filtru pomocí čištění filtru. Očistěte elektrody kartáčkem. Očistěte nádrž vlhkým hadříkem a osušte ji.

Klipové spojení

Sací hadice je vybavena klipovým systémem. Připojit lze všechny díly příslušenství se jmenovitou světlostí 35 mm.

Ilustrace I

Obsluha

Otočný spínač

0 OFF	Přístroj VYP
1 ON	Přístroj ZAP Automatické čištění filtru: VYP
2 TACT MAX	Přístroj ZAP Automatické čištění filtru: maximální interval
3 TACT MIN	Přístroj ZAP Automatické čištění filtru: minimální interval

Zapnutí přístroje

- 1. Zasuňte síťovou zástrčku.
- 2. Nastavte otočný spínač na požadovaný program.

Nastavení sacího výkonu

Pouze pro přístroje se zabudovanou zásuvkou:

- 1. Nastavte sací výkon (min-max) na otočném regulátoru.

Práce s elektrickým nářadím

Pouze pro přístroje se zabudovanou zásuvkou:

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Nebezpečí úrazu a poškození.

Zásuvka je určena pouze k přímému připojení elektrického nářadí k vysavači. Jakékoliv jiné použití této zásuvky je nepřipustné.

- 1. Zasuňte síťovou zástrčku od elektrického nářadí do zásuvky na vysavači. Vysavač je v pohotovostním režimu.
- 2. Zapněte přístroj otočným spínačem.

Upozornění

Vysavač se bude automaticky zapínat a vypínat spolu s elektrickým nářadím.

Upozornění

Vysavač má zpoždění při náběhu až 0,5 sekundy a dobu doběhu až 15 sekund.

Upozornění

Hodnota příkonu elektrického nářadí viz Technické údaje.

- 3. Odstraňte koleno ze sací hadice.

Ilustrace J

- 4. Namontujte nástrojový adaptér na sací hadici.
- 5. Připojte nástrojový adaptér k elektrickému nářadí.

Ilustrace K

Automatické čištění filtru

Přístroj disponuje speciálním čištěním filtru, zvláště účinným u jemného prachu. Přitom se prvky hlavního filtru každých 15 sekund (TACT MAX) resp. každých 60 sekund (TACT MIN) automaticky čistí nárazem vzduchu (pulzující zvuk).

- 1. Otočný spínač nastavte na požadovaný program (TACT MIN-TACT MAX).
- 2. Silové čištění (při zvláště silném znečištění prvku hlavního filtru): Otočný spínač nastavte na program 2, sací hubici příp. koleno uzavřete rukou a vyčkejte na automatické čištění filtru (každých 15 sekund).

Ilustrace L

Vypnutí přístroje

- 1. Vypněte přístroj otočným spínačem.
- 2. Vytáhněte síťovou zástrčku.

Po každém provozu

- 1. Vyprázdněte nádobu.
- 2. Očistěte přístroj zvenku i zevnitř výtím a otřením vlhkým hadříkem.

Sklopení/vyklopení posuvného madla

Jen NT 50/1:

- 1. Uvolněte zajištění posuvného madla a přestavte madlo.

Uložení přístroje

- 1. Sací hadici a síťový kabel ukládejte podle obrázku.

Ilustrace M

- 2. Přístroj odstavte do suché místnosti a zajistěte ho proti neoprávněnému použití.

Přeprava

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nedodržení hmotnosti

Nebezpečí úrazu a poškození

Při přepravě vezměte v úvahu hmotnost stroje.

1. Vyměňte sací trubici s podlahovou hubicí z držáku. Přístroj uchopte pro přenášení za držadlo a sací trubici, nikoliv za posuvné madlo.
2. Při přepravě ve vozidle zajistíte přístroj podle příslušných platných směrnic proti sklouznutí a převržení.

Skladování

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nedodržení hmotnosti

Nebezpečí úrazu a poškození

Při skladování vezměte v úvahu hmotnost přístroje.

Přístroj se smí skladovat pouze ve vnitřním prostoru.

Péče a údržba

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Zranění v důsledku kontaktu s částmi pod elektrickým proudem

Vypněte přístroj.

Odpojte síťovou zástrčku.

Stroje na odstraňování prachu jsou bezpečnostní mechanismy k prevenci nebo odstranění nebezpečí ve smyslu nařízení DGUV 1 (Německý Předpis o prevenci úrazů, zásady prevence).

POZOR

Ošetřovací prostředky obsahující silikony

Mohou být napadeny plastové díly.

K čištění nepoužívejte ošetřovací prostředky obsahující silikony.

- Jednoduchou údržbu a ošetřování můžete provádět sami.
- Povrch přístroje a vnitřní stranu nádrže čistěte pravidelně vlhkým hadříkem.

Prvek hlavního filtru

Výměna plochého skládaného filtru

1. Otevřete kryt filtru.
2. Vyměňte rám filtru.
Ilustrace N
3. Vyměňte plochý skládaný filtr.
4. Použitý plochý skládaný filtr zlikvidujte podle zákonných předpisů.
5. Odstraňte nečistotu nasedanou na straně čistého vzduchu.
6. Rám filtru a dosedací plochu očistěte vlhkým hadříkem.
7. Vložte nový plochý skládaný filtr. Při vkládání dbejte na to, aby plochý skládaný filtr těsně přiléhal na všech stranách.
8. Vložte rám filtru.
9. Zavřete kryt filtru, musí slyšitelně zaskočit.

Výměna svíčkového filtru

1. Otevřete kryt filtru.
2. Vyměňte svíčkový filtr (zvláštní příslušenství).
Ilustrace O
3. Použitý svíčkový filtr (zvláštní příslušenství) zlikvidujte podle zákonných předpisů.
4. Odstraňte nečistotu nasedanou na straně čistého vzduchu.

5. Dosedací plochu svíčkového filtru očistěte vlhkým hadříkem.
6. Nasadte nový svíčkový filtr (zvláštní příslušenství).
7. Zavřete kryt filtru, musí slyšitelně zaskočit.

Výměna rounového filtračního sáčku

1. Odjistěte a sundejte sací hlavu.
2. Rounový filtrační sáček na přírubě vytáhněte nahoru.
Ilustrace F
3. Rounový filtrační sáček těsně uzavřete uzávěrem.
4. Použitý rounový filtrační sáček zlikvidujte podle zákonných předpisů.
5. Nasadte nový rounový filtrační sáček.
6. Nasadte a zajistěte sací hlavu.

Výměna sáčku na likvidaci odpadu

1. Odjistěte a sundejte sací hlavu.
2. Sáček na likvidaci odpadu (zvláštní příslušenství) vyhrňte nahoru.
Ilustrace G
3. Sáček na likvidaci odpadu (zvláštní příslušenství) těsně uzavřete kabelovým páskem pod otvorem.
4. Sáček na likvidaci odpadu (zvláštní příslušenství) vyjměte.
5. Nádrž očistěte vlhkým hadříkem.
6. Sáček na likvidaci odpadu (zvláštní příslušenství) zlikvidujte podle zákonných předpisů.
7. Nasadte nový sáček na likvidaci odpadu (zvláštní příslušenství).
8. Sáček na likvidaci odpadu (zvláštní příslušenství) přehřete přes nádrž. Dbejte na to, aby se čárová značka nacházela uvnitř zásobníku a oba odvodušňovací otvory byly umístěny na zadní stěně zásobníku.
9. Nasadte a zajistěte sací hlavu.

Čištění elektrod

1. Odjistěte a sundejte sací hlavu.
2. Očistěte elektrody kartáčkem.
3. Nasadte a zajistěte sací hlavu.

Nápověda při poruchách

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Zranění v důsledku kontaktu s částmi pod elektrickým proudem

Vypněte přístroj.

Odpojte síťovou zástrčku.

Upozornění

Pokud se vyskytne porucha (např. prasknutí filtru), musí se přístroj okamžitě vypnout. Před opětovným uvedením do provozu se musí porucha odstranit.

Neběží sací turbína

1. Zkontrolujte zásuvku a pojistku elektrického napájení.
2. Zkontrolujte síťový kabel, síťovou zástrčku, elektrody a případně zásuvku přístroje.
3. Zapněte přístroj.

Sací turbína se vypne

1. Vyprázdněte nádobu.

Sací turbína se po vyprázdnění nádoby znovu nerozběhne

1. Přístroj vypněte a vyčkejte 5 sekund. Přístroj zase zapněte.
2. Očistěte elektrody kartáčkem.

Klesá sací síla

1. Uvolněte ucpání sací hubice, sací trubice, sací hadice nebo prvku hlavního filtru.
2. Vyměňte plný rounový filtrační sáček.
3. Vyměňte plný sáček na likvidaci odpadu (zvláštní příslušenství).
4. Zaccvakněte správně kryt filtru.
5. Vyměňte prvek hlavního filtru.
6. Jen NT 50/1: Zkontrolujte těsnost vypouštěcí hadice.

Únik prachu při vysávání

1. Jen v případě plochého skládaného filtru: Zkontrolujte/upravte správnou montážní polohu plochého skládaného filtru.

Ilustrace P

2. Vyměňte prvek hlavního filtru.

Nereaguje vypínací automatika (vysávání mokřých nečistot)

1. Očistíte elektrody kartáčkem.
2. Neustále kontrolujte výšku hladiny v případě elektricky nevodivé kapaliny.

Nefunguje automatické čištění filtru

1. Není připojena sací hadice.

Automatické čištění filtru nelze vypnout

1. Informujte zákaznický servis.

Automatické čištění filtru nelze zapnout

1. Informujte zákaznický servis.

Zákaznický servis

Pokud nelze poruchu odstranit, musí kontrolu přístroje provést zákaznický servis.

Záruka

V každé zemi platí záruční podmínky vydané naší příslušnou odbytovou společností. Případné závady Vašeho přístroje odstraníme během záruční lhůty bezplatně, pokud jsou zaviněny vadou materiálu nebo výrobní vadou. V záručním případě se prosím obraťte s dokladem o koupi na Vašeho prodejce nebo na nejbližší autorizované servisní středisko. (Adresa viz zadní stranu)

Příslušenství a náhradní díly

Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly, které Vám zaručují bezpečný a bezporuchový provoz přístroje.

Informace o příslušenství a náhradních dílech naleznete na stránkách www.kaercher.com.

EU prohlášení o shodě

Prohlašujeme tímto, že níže uvedený stroj na základě svého provedení a druhu konstrukce, jakož i v provedení námi uváděném na trh, vyhovuje příslušným základním bezpečnostním a zdravotním požadavkům podle směrnic EU. V případě provedení námi neschválené změny stroje ztrácí toto prohlášení svoji platnost.

Výrobek: Vysavač pro vysávání za mokra a za sucha
Typ: 1.148-xxx

Příslušné směrnice EU

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2011/65/EU

2014/30/EU

Aplikované harmonizované normy

EN IEC 63000: 2018

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 2015

EN 60335-1

EN 60335-2-69


EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Aplikované národní normy

Níže podepsaní jednají z pověření a se zplnomocněním vedení společnosti.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Zmocněnec pro dokumentaci:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Německo)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2020/10/01

Technické údaje

		NT 30/1	NT 30/1	NT 40/1	NT 40/1	NT 50/1	NT 50/1
		Tact L	Tact Te L	Tact L	Tact Te L	Tact L	Tact Te L
Elektrické připojení							
Napětí sítě	V	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240
Napětí sítě (AU)	V	240	240	240	240	240	240
Fáze	~	1	1	1	1	1	1
Síťová frekvence	Hz	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60
Krytí		IPX4	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Třída krytí		I	I	I	I	I	I
Jmenovitý výkon	W	1200	1200	1200	1200	1200	1200
Maximální výkon	W	1380	1380	1380	1380	1380	1380

		NT 30/1 Tact L	NT 30/1 Tact Te L	NT 40/1 Tact L	NT 40/1 Tact Te L	NT 50/1 Tact L	NT 50/1 Tact Te L
Hodnota příkonu zásuvky přístroje (EU)	W	100-2200		100-2200		100-2200	
Hodnota příkonu zásuvky přístroje (GB)	W	100-1800		100-1800		100-1800	
Hodnota příkonu zásuvky přístroje (CH)	W	100-1100		100-1100		100-1100	
Hodnota příkonu zásuvky přístroje (AU)	W	100-1200		100-1200		100-1200	
Výkonnostní údaje přístroje							
Obsah nádrže	l	31	31	39	39	51	51
Plnicí množství kapaliny	l	17	17	24	24	35	35
Množství vzduchu (max.) při průměru sací hadice 35 mm a délce 2,5 m	m ³ /h (l/s)	150 (42)		150 (42)		150 (42)	
Podtlak (max.) při průměru sací hadice 35 mm a délce 2,5 m	kPa (mbar)	23,0 (230)		23,0 (230)		23,0 (230)	
Množství vzduchu (max., sací motor)	m ³ /h (l/s)	266 (74)	266 (74)	266 (74)	266 (74)	266 (74)	266 (74)
Podtlak (max., sací motor)	kPa (mbar)	27,3 (273)	27,3 (273)	27,3 (273)	27,3 (273)	27,3 (273)	27,3 (273)
Množství vzduchu (max.) při průměru sací hadice 35 mm a délce 4,0 m	m ³ /h (l/s)	140 (39)		140 (39)		140 (39)	
Podtlak (max.) při průměru sací hadice 35 mm a délce 4,0 m	kPa (mbar)	23,0 (230)		23,0 (230)		23,0 (230)	
Rozměry a hmotnosti							
Typická provozní hmotnost	kg	13,5	13,5	14,4	14,4	18,3	18,3
Délka x šířka x výška	mm	560 x 370 x 580	560 x 370 x 580	560 x 370 x 655	560 x 370 x 655	640 x 370 x 1045	640 x 370 x 1045
Filtrační plocha, plochy skládaný filtr	m ²	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Filtrační plocha svíčkových filtrů	m ²	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Průměr sací hadice	mm	35 / 40	35 / 40	35 / 40	35 / 40	35 / 40	35 / 40
Délka sací hadice	m	2,5	4,0	2,5	4,0	2,5	4,0
Zjištěné hodnoty podle EN 60335-2-69							
Hladina akustického tlaku L _{pA}	dB(A)	69	69	68	68	68	68
Nejistota K _{pA}	dB(A)	2	2	2	2	2	2
Hodnota vibrací rukou/paží	m/s ²	<2,5	<2,5	<2,5	<2,5	<2,5	<2,5
Nejistota K	m/s ²	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Síťový kabel							
Typ síťového kabelu	mm ²	H07RN-F 3x1,0	H07RN-F 3x1,5	H07RN-F 3x1,0	H07RN-F 3x1,5	H07RN-F 3x1,0	H07RN-F 3x1,5
Objednací číslo (EU)		6.650-591.0	6.650-665.0	6.650-591.0	6.650-665.0	6.650-591.0	6.650-665.0
Objednací číslo (GB)		6.650-724.0	6.650-728.0	6.650-724.0	6.650-728.0	6.650-724.0	6.650-728.0
Objednací číslo (CH)		6.650-722.0	6.650-726.0	6.650-722.0	6.650-726.0	6.650-722.0	6.650-726.0
Objednací číslo (AU)		6.650-723.0	6.650-727.0	6.650-723.0	6.650-727.0	6.650-723.0	6.650-727.0
Délka kabelu	m	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5

Technické změny vyhrazeny.

Obsah

Všeobecné upozornenia.....	123
Ochrana životného prostredia	123
Používanie v súlade s účelom	123
Popis prístroja	123
Symboly na prístroji.....	124
Príprava.....	124
Uvedenie do prevádzky.....	124
Obsluha	125
Preprava.....	126
Skladovanie.....	126
Starostlivosť a údržba.....	126
Pomoc pri poruchách	126
Záruka	127
Príslušenstvo a náhradné diely	127
EÚ vyhlásenie o zhode.....	127
Technické údaje.....	127

Všeobecné upozornenia



Pred prvým použitím prístroja si prečítajte tento originálny návod na použitie a priložené bezpečnostné pokyny č.

59562490 (od vydania 07/19). Riadte sa informáciami a pokynmi, ktoré sú v nich uvedené.

Obidva dokumenty si uschovajte pre neskoršie použitie alebo pre nasledujúceho majiteľa.

- Pri nedodržaní návodu na obsluhu a bezpečnostných pokynov môže dôjsť k poškodeniu prístroja a ohrozeniu obsluhy a iných osôb.
- V prípade poškodenia počas prepravy okamžite informujte predajcu.
- Pri rozbalovaní skontrolujte obsah balenia z hľadiska chýbajúceho príslušenstva alebo poškodenia.

Ochrana životného prostredia



Obalové materiály sú recyklovateľné. Obaly zlikvidujte ekologickým spôsobom.



Elektrické a elektronické zariadenia obsahujú cenné recyklovateľné materiály a často aj komponenty ako napr. batérie, akumulátory alebo olej, ktoré pri nesprávnej manipulácii alebo likvidácii môžu predstavovať potenciálne nebezpečenstvo pre ľudské zdravie a životné prostredie. Tieto komponenty sú však pre správnu prevádzku zariadenia nevyhnutné. Zariadenia označené týmto symbolom nesmú byť likvidované spolu s domovým odpadom.

Informácie o obsiahnutých látkach (REACH)

Aktuálne informácie o obsiahnutých látkach sú uvedené na internetovej stránke: www.kaercher.com/REACH

Používanie v súlade s účelom

- Tento mokrý/suchý vysávač je určený na odstraňovanie suchých nečistôt a kvapalín.
- Prístroj je vhodný na vysávanie suchých, nehorľavých, zdraviu škodlivých prachov zo strojov a prístrojov, prachová trieda L podľa normy EN 60335-2-69. Obmedzenie: Nesmie sa použiť na vysávanie karcinogénnych látok.
- Tento prístroj je vhodný na priemyselné použitie, napr. v hoteloch, školách, nemocniciach, továrňach, obchodoch, kanceláriách a nájomných priestoroch.
- Platí len pre Švajčiarsko: Zásuvka sa môže používať len počas prevádzky v suchom prostredí.

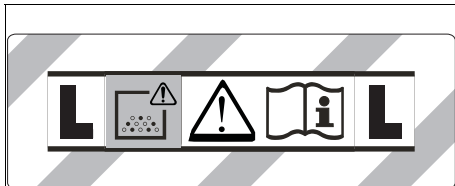
Popis prístroja

Obrázok A

- ① Elektrody
- ② Nasávacie hrdlo
- ③ Nasávací hadica
- ④ Hák na hadicu
- ⑤ Blokovanie posuvného držadla (len NT 50/1)
- ⑥ Štrbinová hubica
- ⑦ Výstup vzduchu, pracovný vzduch
- ⑧ Nasávací hlava
- ⑨ Zaistenie nasávacej hlavy
- ⑩ Priehlbina rukoväte
- ⑪ Nádoba na nečistoty
- ⑫ Otočné koliesko
- ⑬ Rukoväť
- ⑭ Vstup vzduchu, chladiaci vzduch motora
- ⑮ Podlahová hubica
- ⑯ Nasávací trubica
- ⑰ Doraz pre kufřík s náradím
- ⑱ Gumená spojka, možnosť skrutkovania
- ⑲ Upevňovacie oko
- ⑳ Kryt filtra
- ㉑ Držadlo
- ㉒ Regulátor sily vysávania (plynulé nastavenie)
- ㉓ Adaptér nástroja (len Tact Te L)
- ㉔ Posuvné držadlo (len NT 50/1)
- ㉕ Otočný regulátor pre nasávací výkon (min-max) (len Tact Te L)
- ㉖ Otočný spínač
- ㉗ Zásuvka (len Tact Te L)
- ㉘ Držiak pre podlahovú hubicu
- ㉙ Vypúšťacia hadica (len NT 50/1)
- ㉚ Držiak pre nasávaciu trubicu
- ㉛ Hák pre kábel (len NT 50/1)
- ㉜ Koleno
- ㉝ Sieťový kábel
- ㉞ Držiak pre koleno (len NT 30/1, NT 40/1)
- ㉟ Rám filtra
- ㊱ Plochý skladaný filter (PES)
- ㊲ Čistenie filtra
- ㊳ Typový štítok

Symbole na prístroji

Prachová trieda



VÝSTRAHA: Tento prístroj obsahuje zdraviu škodlivé prachy. Vyprázdnenie a údržbu, vrátane odstránenia vrečka na prach smú vykonávať iba odborníci, ktorí používajú vhodnú ochrannú výbavu. Prístroj nezapínajte, kým nie je nainštalovaný kompletný filtračný systém.

Hlavné filtračné prvky

	Filter s plochými záhybmi (celulóza)	
	Objednávacie číslo	6.904-367.0
	Plochý skladaný filter (PES)	
	Objednávacie číslo	6.907-662.0
	Plochý skladaný filter (PTFE)	
	Objednávacie číslo	6.907-455.0
	Plochý skladaný filter (PTFE H)	
	Objednávacie číslo	6.907-671.0
	Sviečkový filter	
	Objednávacie číslo	2.414-000.0

Príprava

1. Vybaľte prístroj a namontujte príslušenstvo.
Obrázok B

Uvedenie do prevádzky

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo spôsobené zdraviu škodlivým prachom

Ochorenie dýchacích ciest vdýchnutím prachu. Nikdy nevysávajte bez filtračného prvku, v opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo ohrozenia zdravia zvýšeným únikom jemného prachu.

POZOR

Nebezpečenstvo v dôsledku vniknutia prachu
Nebezpečenstvo poškodenia nasávacieho motora. Pri vysávaní nikdy neodstraňujte hlavný filtračný prvok.

Antistatický systém

Cez uzemnené pripojovacie hrdlo sa odvádzajú statické náboje. Týmto sa zabráni tvorbe iskier a prúdovym impulzom s elektricky vodivým príslušenstvom (voliteľné vybavenie).

Suché vysávanie

- NT 30/1: Pre obzvlášť bezprašné odstraňovanie nečistôt pri nasávaní malých až stredne veľkých množstiev jemného prachu odporúčame použiť filtračné vrečko z netkanej textílie s uzáverom, objednávacie číslo 2.889-154.0 (5 kusov). Prístroj je vybavený filtračným vrečkom z netkanej textílie.

- NT 40/1, NT 50/1: Pre obzvlášť bezprašné odstraňovanie nečistôt pri nasávaní malých až stredne veľkých množstiev jemného prachu odporúčame použiť filtračné vrečko z netkanej textílie s uzáverom, objednávacie číslo 2.889-155.0 (5 kusov). Prístroj je vybavený filtračným vrečkom z netkanej textílie.
- Na odsávanie veľkých množstiev jemného prachu odporúčame použiť vrečko na odpad s kábovou páskou, objednávacie číslo 2.889-158.0 (10 kusov).

Upozornenie

Pomocou tohto prístroja možno vysávať všetky druhy prachov až do prachovej triedy L.

Upozornenie

Prístroj ako priemyselný vysávač je vhodný na vysávanie suchých, nehořľavých prachov s hodnotou expozičného limitu v pracovnom prostredí väčšou alebo rovnou 1 mg/m³.

- Pri vysávaní jemného prachu sa musí použiť aj vrečko s filtrom z netkanej textílie alebo vrečko na odpad (špeciálne príslušenstvo).

Montáž filtračného vrečka z netkanej textílie

1. Odistite a odoberte nasávaciu hlavu.
2. Nasadte filtračné vrečko z netkanej textílie.
Obrázok C
3. Nasadte a zaistite nasávaciu hlavu.

Montáž vrečka na odpad

1. Odistite a odoberte nasávaciu hlavu.
2. Vložte vrečko na odpad (špeciálne príslušenstvo).
Obrázok D
3. Vrečko na odpad (špeciálne príslušenstvo) natiahnite cez nádobu. Dávajte pozor na to, aby značkovaná línia bola vo vnútri nádrže a aby obidva ventilačné otvory boli umiestnené na zadnej stene nádrže.
4. Nasadte a zaistite nasávaciu hlavu.

Mokrú vysávanie

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo spôsobené zdraviu škodlivým prachom

Ochorenie dýchacích ciest vdýchnutím prachu. Pri mokrom vysávaní sa nesmú vysávať zdraviu škodlivé prachy.

Upozornenie

Plochý skladaný filter (celulóza) s objednávacím číslom 6.904-367.0, dodávaný ako príslušenstvo, neodporúčame na pravidelné mokré vysávanie.

Upozornenie

Sviečkový filter s objednávacím číslom 2.414-000.0, ktorý je možné objednať ako príslušenstvo, nie je vhodný na mokré vysávanie.

Montáž gumových hubíc

1. Odmontujte kefový pás.
Obrázok E
2. Namontujte gumové hubice.

Odstránenie filtračného vrečka z netkanej textílie

- Pri vysávaní mokrych nečistôt sa vždy musí odstrániť filtračné vrečko z netkanej textílie.
1. Odistite a odoberte nasávaciu hlavu.
 2. Vytiahnite filtračné vrečko z netkanej textílie na prírubu smerom nahor.
Obrázok F
 3. Uzáverom tesne uzavrite filtračné vrečko z netkanej textílie.

4. Použité filtračné vrecko z netkanej textilie zlikvidujte v súlade so zákonnými ustanoveniami.
5. Nasaďte a zaistite nasávaciu hlavu.

Odstránenie vrecka na odpad

- Pri vysávaní mokrých nečistôt je vždy nutné odstrániť vrecko na odpad (špeciálne príslušenstvo).
1. Odistíte a odoberte nasávaciu hlavu.
 2. Vyhrňte vrecko na odpad (špeciálne príslušenstvo).
- Obrázok G**
3. Vrecko na odpad (špeciálne príslušenstvo) pod otvorom tesne uzavrite pomocou káblovej pásky.
 4. Vyberte vrecko na odpad (špeciálne príslušenstvo).
 5. Nádobu zvnútra očistíte mokrou handrou.
 6. Vrecko na odpad (špeciálne príslušenstvo) zlikvidujte podľa platných zákonných predpisov.
 7. Nasaďte a zaistite nasávaciu hlavu.

Vypustenie znečistenej vody

Len NT 50/1:

1. Znečistenú vodu vypustíte cez vypúšťaciu hadicu.

Obrázok H

Všeobecne

- Pri nasávaní mokrých nečistôt pomocou štrbinovej hubice alebo hubice na čalúnenie (voliteľné vybavenie), respektíve keď sa nasáva prevažne voda z nádoby, odporúčame vypnúť funkciu „Automatické čistenie filtra“.
- Pri dosiahnutí max. výšky hladiny kvapaliny dôjde k automatickému vypnutiu zariadenia.
- Pri nevodivých kvapalinách (napríklad vrtacia emulzia, oleje a tuky) nedôjde v prípade plnej nádoby k vypnutiu zariadenia. Výšku hladiny je nutné neustále sledovať a nádobu je nutné včas vyprázdniť.
- Po ukončení mokrého vysávania: Hlavný filtračný prvok vyčistíte pomocou funkcie čistenia filtra. Elektrody vyčistíte pomocou kefky. Nádobu očistíte mokrou handrou a vysušíte ju.

Spojenie sponou

Nasávací hadica je vybavená sponovým systémom. Všetky diely príslušenstva s menovitou svetlosťou 35 mm môžu byť pripojené.

Obrázok I

Obsluha

Otočný spínač

0 OFF	Prístroj VYP
1 ON	Prístroj ZAP Automatické čistenie filtra: VYP
2 TACT MAX	Prístroj ZAP Automatické čistenie filtra: maximálny interval
3 TACT MIN	Prístroj ZAP Automatické čistenie filtra: minimálny interval

Zapnutie prístroja

1. Zasuňte sieťovú zástrčku.
2. Otočný spínač nastavte na požadovaný program.

Nastavenie sacieho výkonu

Iba pre prístroje so vstavanou zásuvkou:

1. Sací výkon (min-max) nastavte otočným regulátorom.

Práce s elektrickým náradím

Iba pre prístroje so vstavanou zásuvkou:

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia.

Zásuvka je určená len na priame pripojenie elektrického náradia na vysávač. Žiadne iné používanie zásuvky nie je povolené.

1. Sieťovú zástrčku elektrického náradia zasuňte do vysávača. Vysávač sa nachádza v pohotovostnom režime.
2. Prístroj zapnite otočným spínačom.

Upozornenie

Vysávač sa automaticky zapne a vypne elektrickým náradím.

Upozornenie

Vysávač má oneskorenie rozbehu do 0,5 sekúnd a dobu dobehu až 15 sekúnd.

Upozornenie

Pripojovacia hodnota výkonu elektrického náradia, pozrite si Technické údaje.

3. Odstráňte koleno z nasávacej hadice.

Obrázok J

4. Adaptér nástroja namontujte na nasávaciu hadicu.
5. Adaptér nástroja pripojte na elektrické náradie.

Obrázok K

Automatické čistenie filtra

Prístroj je vybavený špeciálnym mechanizmom na čistenie filtra účinným predovšetkým pri jemnom prachu. Hlavný filtračný prvok sa pritom každých 15 sekúnd (TACT MAX), resp. každých 60 sekúnd (TACT MIN) automaticky vyčistí nárazom vzduchu (pulzujúci hluk).

1. Otočný spínač nastavte na požadovaný program (TACT MIN-TACT MAX).
2. Výkonné odstraňovanie nečistôt (pri veľmi silnom znečistení hlavného filtračného prvku): Otočný spínač nastavte na program 2, nasávaciu trubicu resp. koleno zatvorte rukou a počkajte na automatické čistenie filtra (každých 15 sekúnd).

Obrázok L

Vypnutie prístroja

1. Prístroj vypnite otočným spínačom.
2. Vytiahnite sieťovú zástrčku.

Po každej prevádzke

1. Vyprázdnite nádrž.
2. Prístroj zvnútra a zvonka očistite povysávaním a umytím vlhkou utierkou.

Pripiklopenie/vyklopenie posuvného držadla

Len NT 50/1:

1. Uvoľnite blokovanie posuvného držadla a prestavte posuvné držadlo.

Uschovanie prístroja

1. Nasávaciu hadicu a sieťový kábel uschovajte podľa obrázka.

Obrázok M

2. Prístroj odstavte v suchej miestnosti a zaistíte pred neoprávneným používaním.

Preprava

⚠ UPOZORNENIE

Nerešpektovanie hmotnosti

Nebezpečenstvo zranenia a poškodenia

Pri preprave dbajte na hmotnosť prístroja.

1. Nasávaciu trubicu s podlahovou hubicou vyberte z držiaka. Zariadenie pri jeho prenášaní uchopte za držadlo a nasávaciu trubicu, nie za držadlo pre posúvanie.
2. Prístroj pri preprave vo vozidlách zaistite proti zošmyknutiu a prevráteniu v súlade s príslušne platnými smericami.

Skladovanie

⚠ UPOZORNENIE

Nerešpektovanie hmotnosti

Nebezpečenstvo zranenia a poškodenia

Pri skladovaní dbajte na hmotnosť prístroja.

Prístroj sa smie skladovať iba vo vnútorných priestoroch.

Starostlivosť a údržba

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

Zranenie následkom dotyku dielov vedúcich prúd

Vypnite prístroj.

Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

Stroje na odstraňovanie prachu sú bezpečnostné zariadenia na prevenciu alebo odstránenie nebezpečenstva v zmysle predpisu DGUV 1 (Nemecké predpisy o prevencii úrazov, zásady prevencie).

POZOR

Ošetrovacie prostriedky s obsahom silikónu

Môžu poškodiť plastové diely.

Na čistenie nepoužívajte ošetrovacie prostriedky s obsahom silikónu.

- Jednoduché údržbové a ošetrovacie práce môžete vykonať aj sami.
- Povrch prístroja a vnútornú stranu nádoby pravidelne očistíte vlhkou handrou.

Hlavný filtračný prvok

Výmena plochého skladaného filtra

1. Otvorte kryt filtra.
2. Vyberte rám filtra.
Obrázok N
3. Vyberte plochý skladaný filter.
4. Použitý filter s plochými záhybmi zlikvidujte v súlade so zákonnými ustanoveniami.
5. Odstráňte zachytávanú nečistotu na strane čistého vzduchu.
6. Rám filtra, ako aj odkladaciu plochu rámu filtra očistite vlhkou utierkou.
7. Nasadte nový plochý skladaný filter. Pri nasadzovaní dávajte pozor na to, aby filter s plochými záhybmi bol na každej strane v jednej rovine.
8. Nasadte rám filtra.
9. Zatvorte kryt filtra, musí počuteľne zapadnúť.

Výmena sviečkového filtra

1. Otvorte kryt filtra.
2. Vyberte sviečkový filter (špeciálne príslušenstvo).
Obrázok O
3. Opotrebovaný sviečkový filter (špeciálne príslušenstvo) zlikvidujte podľa platných zákonných predpisov.

4. Odstráňte zachytávanú nečistotu na strane čistého vzduchu.
5. Priliehajúcu plochu sviečkového filtra očistite vlhkou handrou.
6. Vložte nový sviečkový filter (zvláštne príslušenstvo).
7. Zatvorte kryt filtra, musí počuteľne zapadnúť.

Výmena filtračného vrečka z netkanej textilie

1. Odstiňte a odoberte nasávaciu hlavu.
2. Vytiahnite filtračné vrečko z netkanej textilie na prírubu smerom nahor.
Obrázok F
3. Uzáverom tesne uzavrite filtračné vrečko z netkanej textilie.
4. Použitý filtračné vrečko z netkanej textilie zlikvidujte v súlade so zákonnými ustanoveniami.
5. Nasadte nové filtračné vrečko z netkanej textilie.
6. Nasadte a zaistite nasávaciu hlavu.

Výmena vrečka na odpad

1. Odstiňte a odoberte nasávaciu hlavu.
2. Vyhriňte vrečko na odpad (špeciálne príslušenstvo).
Obrázok G
3. Vrečko na odpad (špeciálne príslušenstvo) pod otvorom tesne uzavrite pomocou káblovej pásky.
4. Vyberte vrečko na odpad (špeciálne príslušenstvo).
5. Nádobu zvnútra očistite mokrou handrou.
6. Vrečko na odpad (špeciálne príslušenstvo) zlikvidujte podľa platných zákonných predpisov.
7. Vložte nové vrečko na odpad (zvláštne príslušenstvo).
8. Vrečko na odpad (špeciálne príslušenstvo) natiahnite cez nádobu. Dávajte pozor na to, aby značkovačica línia bola vo vnútri nádrže a aby obidva ventilačné otvory boli umiestnené na zadnej stene nádrže.
9. Nasadte a zaistite nasávaciu hlavu.

Čistenie elektród

1. Odblokujte a odoberte nasávaciu hlavu.
2. Elektródy vyčistite pomocou kefy.
3. Nasadte a zablokujte nasávaciu hlavu.

Pomoc pri poruchách

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

Zranenie následkom dotyku dielov vedúcich prúd

Vypnite prístroj.

Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

Upozornenie

Ak sa vyskytne porucha (napr. zlomenie filtra), prístroj sa musí okamžite vypnúť. Pred opätovnými uvedením do prevádzky sa porucha musí odstrániť.

Nasávacia turbína nebeží

1. Skontrolujte zásuvku a poistku napájania prúdom.
2. Skontrolujte sieťový kábel, sieťovú zástrčku, elektródy a prípadne aj zásuvku prístroja.
3. Zapnite prístroj.

Sacia turbína sa vypína

1. Vyprázdnite nádrž.

Nasávacia turbína sa po vyprázdnení nádoby znovu nerozbehne

1. Vypnite zariadenie a počkajte 5 sekúnd. Znovu zapnite prístroj.
2. Elektródy vyčistite pomocou kefy.

Sacia sila klesá

1. Odstráňte predmety, ktoré upchávajú nasávaciu hubicu, nasávaciu trubicu, nasávaciu hadicu alebo hlavný filtračný prvok.
2. Vymeňte plné filtračné vrečko z netkanej textílie.
3. Vymeňte naplnené vrečko na odpad (špeciálne príslušenstvo).
4. Správne zaareťujte kryt filtra.
5. Vymeňte hlavný filtračný prvok.
6. Len NT 50/1: Skontrolujte tesnosť vypúšťacej hadice.

Vystupovanie prachu pri vysávaní

1. Len s plochým skladacím filtrom: Skontrolujte/opravte správnu montážnu polohu plochého skladaného filtra.

Obrázok P

2. Vymeňte hlavný filtračný prvok.

Automatické vypínanie (mokrú vysávanie) nereaguje

1. Elektródy vyčistite pomocou kefy.
2. V prípade elektricky nevodivej kvapaliny stále kontrolujte stav naplnenia.

Automatické čistenie filtra nepracuje

1. Nasávací hadica nie je pripojená.

Automatické čistenie filtra sa nedá vypnúť

1. Upovedomte zákaznícky servis.

Automatické čistenie filtra sa nedá zapnúť

1. Upovedomte zákaznícky servis.

Zákaznícky servis

V prípade, že sa porucha nedá odstrániť, prístroj musí skontrolovať zákaznícky servis.

Záruka

V každej krajine platia záručné podmienky vydané našou príslušnou distribučnou spoločnosťou. Prípadné poruchy Vášho zariadenia odstránime v rámci záručnej doby zadarmo, pokiaľ ich príčinou boli materiálové alebo výrobné chyby. Pri uplatňovaní záruky sa spolu s dokladom o kúpe obráťte na Vášho predajcu alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko. (adresa je uvedená na zadnej strane)

Príslušenstvo a náhradné diely

Používajte len originálne príslušenstvo a originálne náhradné diely, pretože takéto komponenty zaručujú bezpečnú a bezporuchovú prevádzku zariadenia. Informácie o príslušenstve a náhradných dieloch sa nachádzajú na stránke www.kaercher.com.

EÚ vyhlásenie o zhode

Týmto prehlasujeme, že nižšie označený stroj zodpovedá na základe svojej koncepcie a konštrukčného vyhotovenia, ako aj od vyhotovení, ktoré sme uviedli do prevádzky, príslušným základným bezpečnostným a zdravotným požiadavkám smerníc ES. V prípade zmeny, ktorú neschválime, stráca toto prehlásenie platnosť. Výrobok: Mokrý a suchý vysávač
Typ: 1.148-xxx

Príslušné smernice EÚ

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2011/65/EÚ

2014/30/EÚ

Aplikované harmonizované normy

EN IEC 63000: 2018

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 2015

EN 60335-1

EN 60335-2-69

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Aplikované vnútroštátne normy

Podpísaní jednáajú v poverení a s plnou mocou vedenia spoločnosti.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Osoba zodpovedná za dokumentáciu:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2020/10/01







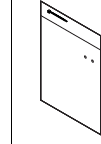
Technické údaje

		NT 30/1	NT 30/1	NT 40/1	NT 40/1	NT 50/1	NT 50/1
		Tact L	Tact Te L	Tact L	Tact Te L	Tact L	Tact Te L
Elektrická prípojka							
Sieťové napätie	V	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240
Sieťové napätie (AU)	V	240	240	240	240	240	240
Fáza	~	1	1	1	1	1	1
Sieťová frekvencia	Hz	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60
Stupeň ochrany		IPX4	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Trieda ochrany		I	I	I	I	I	I
Menovitý výkon	W	1200	1200	1200	1200	1200	1200
Maximálny výkon	W	1380	1380	1380	1380	1380	1380
Pripojovacia hodnota výkonu zástrčky prístroja (EU)	W		100-2200		100-2200		100-2200

		NT 30/1 Tact L	NT 30/1 Tact Te L	NT 40/1 Tact L	NT 40/1 Tact Te L	NT 50/1 Tact L	NT 50/1 Tact Te L
Pripojovacia hodnota výkonu zástrčky prístroja (GB)	W		100-1800		100-1800		100-1800
Pripojovacia hodnota výkonu zástrčky prístroja (CH)	W		100-1100		100-1100		100-1100
Pripojovacia hodnota výkonu zástrčky prístroja (AU)	W		100-1200		100-1200		100-1200
Výkonové údaje prístroja							
Objem nádoby	l	31	31	39	39	51	51
Objem kvapaliny	l	17	17	24	24	35	35
Objem vzduchu (max.) pri priemere sacej hadice 35 mm a dĺžke 2,5 m	m ³ /h (l/s)	150 (42)		150 (42)		150 (42)	
Podtlak (max.) pri priemere sacej hadice 35 mm a dĺžke 2,5 m	kPa (mbar)	23,0 (230)		23,0 (230)		23,0 (230)	
Objem vzduchu (max., nasávací motor)	m ³ /h (l/s)	266 (74)	266 (74)	266 (74)	266 (74)	266 (74)	266 (74)
Podtlak (max., nasávací motor)	kPa (mbar)	27,3 (273)	27,3 (273)	27,3 (273)	27,3 (273)	27,3 (273)	27,3 (273)
Objem vzduchu (max.) pri priemere sacej hadice 35 mm a dĺžke 4,0 m	m ³ /h (l/s)		140 (39)		140 (39)		140 (39)
Podtlak (max.) pri priemere sacej hadice 35 mm a dĺžke 4,0 m	kPa (mbar)		23,0 (230)		23,0 (230)		23,0 (230)
Rozmery a hmotnosti							
Typická prevádzková hmotnosť	kg	13,5	13,5	14,4	14,4	18,3	18,3
Dĺžka x šírka x výška	mm	560 x 370 x 580	560 x 370 x 580	560 x 370 x 655	560 x 370 x 655	640 x 370 x 1045	640 x 370 x 1045
Filtračná plocha plochého skladaného filtra	m ²	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Filtrovacia plocha sviečkového filtra	m ²	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Priemer nasávacej hadice	mm	35 / 40	35 / 40	35 / 40	35 / 40	35 / 40	35 / 40
Dĺžka nasávacej hadice	m	2,5	4,0	2,5	4,0	2,5	4,0
Zistené hodnoty podľa EN 60335-2-69							
Hladina akustického tlaku L _{pA}	dB(A)	69	69	68	68	68	68
Neistota K _{pA}	dB(A)	2	2	2	2	2	2
Hodnota vibrácií ruka-rameno	m/s ²	<2,5	<2,5	<2,5	<2,5	<2,5	<2,5
Neistota K	m/s ²	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Sieťový kábel							
Typ sieťového kábla	mm ²	H07RN-F 3x1,0	H07RN-F 3x1,5	H07RN-F 3x1,0	H07RN-F 3x1,5	H07RN-F 3x1,0	H07RN-F 3x1,5
Číslo súčiastky (EU)		6.650-591.0	6.650-665.0	6.650-591.0	6.650-665.0	6.650-591.0	6.650-665.0
Číslo súčiastky (GB)		6.650-724.0	6.650-728.0	6.650-724.0	6.650-728.0	6.650-724.0	6.650-728.0
Číslo súčiastky (CH)		6.650-722.0	6.650-726.0	6.650-722.0	6.650-726.0	6.650-722.0	6.650-726.0
Číslo súčiastky (AU)		6.650-723.0	6.650-727.0	6.650-723.0	6.650-727.0	6.650-723.0	6.650-727.0
Dĺžka kábla	m	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5

Technické zmeny vyhradené.

Filtersysteme / Filter Systems / Système de filtres

							
	Flachfalten- filter (Zellulose) * Flat pleated filter (cellulose) * Filtre plat à plis (cellulose) *	Flachfalten- filter (PES) * Flat pleated filter (PES) * Filtre plat à plis (PES) *	Flachfalten- filter (PTFE) * Flat pleated filter (PTFE) * Filtre plat à plis (PTFE) *	Flachfalten- filter (PTFE H) ** Flat pleated filter (PTFE H) ** Filtre plat à plis (PTFE H) **	Kerzenfilter * Candle filter * Filtre à bougie *	Vliesfiltertü- te, 3-lagig * Fleece filter bag, triple layered * Sachet filtre en tissu à 3 épaisseurs *	Entsor- gungsbeutel Disposal bag Sachet d'élimination
Bestellnummer Order No. Numéro de référence NT 30/1	6.904-367.0	6.907-662.0	6.907-455.0	6.907-671.0	2.414-000.0	2.889-154.0	2.889-158.0
Bestellnummer Order No. Numéro de référence NT 40/1, NT 50/1	6.904-367.0	6.907-662.0	6.907-455.0	6.907-671.0	2.414-000.0	2.889-155.0	2.889-158.0
Menge Quantity Quantité	1	1	1	1	1	5	10
Normalstäube Normal dust Poussières normales	x	x	x	x	x	x	x
Feinstäube Fine dust Poussières fines	x	x	x	x	x	x	x
Abrasive Stäube Abrasive dust Poussières abrasives	x	x	x	x	x	x	x
Flüssigkeiten, nasser Schmutz Liquids, wet dirt Liquides, saletés humides		x	x	x			

* Staubklasse M, Rückhaltevermögen ≥ 99,9 %

* Dust class M, Retention ≥ 99,9 %

* Classe de poussière M, Conservation ≥ 99,9 %

** Staubklasse H, Rückhaltevermögen ≥ 99,995 %

** Dust class H, Retention ≥ 99,995 %

** Classe de poussière H, Conservation ≥ 99,995 %



THANK YOU!
MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

www.kaercher.com/welcome



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

